



Cocoa of Excellence y Resultados de los International Cocoa Awards 2013!

El Programa **Cocoa of Excellence** se complace en anunciar los 15 **International Cocoa Awards** para la edición de 2013, que se celebró en el Salón del Chocolate en París en el Miércoles 30 de octubre. Los datos de contacto relativos a las 50 muestras seleccionadas de chocolate son publicados en la página web del *Cocoa of Excellence*.

www.cocoaofexcellence.org

Para África:

- Côte d'Ivoire - Centre National de Recherche Agronomique (CNRA) Divo –CODE 117/13
- Côte d'Ivoire -Jean-Jacques Djagbre Gbaka - CODE 120/13
- Ghana -Amos Kwaku - CODE 157/13
- Madagascar -Coopérative de planteurs de cacao du Sambirano - CODE 318/13
- Togo -WALLA MATCHA Balouki - CODE 176/13

Para Asia-Pacífico:

- Malasia -Hj Ahmad Bin Sapari - CODE 173/13
- Malasia -Janda AK Jelian - CODE 175/13
- Vietnam -Puratos Grand-Place Vietnam - CODE 187/13

Para América Central y Caribe:

- Costa Rica -Finca La Dorada - Elkin Mejia - CODE 184/13
- Honduras -Xoco Fine Cocoa Company - CODE 319/13
- República Dominicana - Finca La Esmeralda - Denominación de Origen (Los Bejucos) - CODE 180/13
- Trinidad y Tobago -La Reunion Estate, Ministry of Food Production of the Republic of Trinidad and Tobago - CODE 127/13

Para América del Sur:

- Bolivia -314/13-Mario Guari Cartagena, Asociación de Productores Agroforestales de la Región Amazónica de Bolivia (APARAB)
- Perú -003/13-Asociación Regional de Productores de Cacao – Tumbes – ARPROCAT
- Venezuela -313/13-Hacienda San José C.A.

Para África:

- Côte d'Ivoire -Centre National de Recherche Agronomique (CNRA) Divo - CODE 117/13
- Côte d'Ivoire -Jean-Jacques Djagbre Gbaka - CODE 120/13
- Ghana -Amos Kwaku - CODE 157/13
- Madagascar -Coopérative de planteurs de cacao du Sambirano - CODE 318/13
- Togo -WALLA MATCHA Balouki - CODE 176/13

País:	Côte d'Ivoire	Code:	117/13
Productor:	Station de recherche CNRA de DIVO		
Cooperativa o asociación:	Centre National de Recherche Agronomique (CNRA)		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	BP 808 Divo,		
Región:	LÔH DJIBOUA		
Capacidad de producción (toneladas/año): 2.4			
Origen genética dominante de la variedad: Forastero - Cacao Mercedes (hybride)			
Responsable del envío de muestra: Rosemarie Tanoé, Head of Projects and Monitoring Evaluation unit, Le Conseil du Café Cacao Immeuble Caistab, 17 BP 797 Abidjan 17, Cote d'Ivoire, Tel: (225) 20202763, Fax : (225) 20 21 83 30 Email: rtano@conseilcafecacao.ci , Email général: info@conseilcafecacao.ci Félicien DIBY. Email: dibyf@cgfcc.ci			

País:	Côte d'Ivoire	Code:	120/13
Productor:	Jean-Jacques Djagbre Gbaka		
Cooperativa o asociación:	Membre d'une coopérative		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	Gagoré		
Distrito :	Lakota		
Región:	LOH-DJIBOUA		
Capacidad de producción (toneladas/año): 1.2			
Origen genética dominante de la variedad: Criollo Traditionnel (cacao français)			
Responsable del envío de muestra: Rosemarie Tanoé, Head of Projects and Monitoring Evaluation unit, Le Conseil du Café Cacao Immeuble Caistab, 17 BP 797 Abidjan 17, Cote d'Ivoire, Tel: (225) 20202763, Fax : (225) 20 21 83 30 Email: rtano@conseilcafecacao.ci , Email général: info@conseilcafecacao.ci Félicien DIBY. Email: dibyf@cgfcc.ci			

País:	Ghana	Code:	157/13
Productor:	AMOS KWAKU		
Cooperativa o asociación:	Farmer		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	ADOWA NKWANTA		
Distrito :	WIAWSO		
Región:	WESTERN REGION		
Capacidad de producción (toneladas/año):			
Origen genética dominante de la variedad: Mixed hybrids (inter-amazon)			
Responsable del envío de muestra: Mr. Tony Fofie, ATTN: Dr. Yaw Adu-Ampomah Ghana Cocoa Board (Cocobod), Cocoa House P.O. Box 933, Accra, Ghana Tel: 233 (302) 66 17 52 / +233 (302) 66 17 86 / +233 (302) 67 73 56 Email: cocobod@cocobod.gh , ce.office@yahoo.co.uk			
		Stephen Yaw Opoku Cocoa Research Institute of Ghana CRIG Email: syopoku@yahoo.co.uk	

País:	Madagascar	Code:	318/13
Productor:	Coopérative de planteurs de cacao du Sambirano		
Lugar de la plantación:	Bas Sambirano Commune Ambanja		
Ciudad:	Ambanja		
Distrito :	Antsiranana (Diego Suarez)		
Región:	Sambirano		
Capacidad de producción (toneladas/año):	50		
Origen genética dominante de la variedad:	Criollo 5%, Forastero 60%, Trinitario 35% - Tamatave		
Responsable del envío de muestra:	Shahin Cassam Chenai, Cinagra Chocolaterie BP 4101 - IIM 35GF Androhibe, 101 Antananarivo - Madagascar Tel +261 2022 535 23, Fax+261 2022 535 24, Email: scc@cinagra.com and www.menakao.com		

País:	Togo	Code:	176/13		
Productor:	WALLA MATCHA Balouki				
Cooperativa o asociación:	Agriculteur associe au groupement dowe-essodjo				
Lugar de la plantación:					
Ciudad:	Kakala				
Distrito :	Préfecture de Kloto				
Región:	Plateaux - Tel. (00228) 92 39 75 00 / 90 82 10 38				
Capacidad de producción (toneladas/año):	4.5				
Origen genética dominante de la variedad:					
Responsable del envío de muestra:	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> Kodzo AYITA-DOVLO Unité Technique Café-Cacao (UTCC) Emails: johannesayita@gmail.com; icatutcc@yahoo.fr </td> <td style="vertical-align: top; padding-left: 20px;"> Gouthon Enselme, Secrétaire Général Comité de Coordination pour les Filières Café et Cacao (CCFCC) Immeuble Direction du Conditionnement et de la Métrologie Légale (DCML)-Zone Portuaire, BP: 8582 Lomé Togo. Tél : +228 22 27 09 45, Cell : +228 90 04 03 29, Fax: +228 22 27 09 65 E-mail: ccfcc@laposte.tg ou genselme@yahoo.fr </td> </tr> </table>			Kodzo AYITA-DOVLO Unité Technique Café-Cacao (UTCC) Emails: johannesayita@gmail.com ; icatutcc@yahoo.fr	Gouthon Enselme, Secrétaire Général Comité de Coordination pour les Filières Café et Cacao (CCFCC) Immeuble Direction du Conditionnement et de la Métrologie Légale (DCML)-Zone Portuaire, BP: 8582 Lomé Togo. Tél : +228 22 27 09 45, Cell : +228 90 04 03 29, Fax: +228 22 27 09 65 E-mail: ccfcc@laposte.tg ou genselme@yahoo.fr
Kodzo AYITA-DOVLO Unité Technique Café-Cacao (UTCC) Emails: johannesayita@gmail.com ; icatutcc@yahoo.fr	Gouthon Enselme, Secrétaire Général Comité de Coordination pour les Filières Café et Cacao (CCFCC) Immeuble Direction du Conditionnement et de la Métrologie Légale (DCML)-Zone Portuaire, BP: 8582 Lomé Togo. Tél : +228 22 27 09 45, Cell : +228 90 04 03 29, Fax: +228 22 27 09 65 E-mail: ccfcc@laposte.tg ou genselme@yahoo.fr				

Para Asia-Pacífico:

- Malasia -Hj Ahmad Bin Sapari - CODE 173/13
- Malasia -Janda AK Jelian - CODE 175/13
- Vietnam -Puratos Grand-Place Vietnam - CODE 187/13

País:	Malasia	Code:	173/13
Productor:	Hj Ahmad Bin Sapari		
Cooperativa o asociación:	Farmers' association		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	BUKIT KERAYONG		
Distrito :	42200 KAPAR		
Región:	SELANGOR		
Capacidad de producción (toneladas/año): 1			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario, mix Malaysian commercial clones			
Responsable del envío de muestra: Lee Choon Hui, Director General Kelvin Lamin, Deputy Director General (Research) Haya Ramba, Centre Manager/Research Officer Nuraziawati Mat Yazik, Research Officer Mohamad Jaafar Hussien, Assistant Research Officer Aizat Japar		Lembaga Koko Malaysia (Malaysian Cocoa Board) Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia Emails: chlee@koko.gov.my ; kelvin@koko.gov.my ; hayaramba@koko.gov.my ; nura@koko.gov.my ; jaafar@koko.gov.my and aizat@koko.gov.my	

País:	Malasia	Code:	175/13
Productor:	Janda AK Jelian		
Cooperativa o asociación:			
Ciudad:	RUMAH BANA, SEBAUH		
Distrito :	97000 BINTULU		
Región:	SARAWAK		
Capacidad de producción (toneladas/año): 1-2			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario, mix Malaysian commercial clones			
Responsable del envío de la muestra: Lee Choon Hui, Director General Kelvin Lamin, Deputy Director General (Research) Haya Ramba, Centre Manager/Research Officer Nuraziawati Mat Yazik, Research Officer Mohamad Jaafar Hussien, Assistant Research Officer Aizat Japar		Lembaga Koko Malaysia (Malaysian Cocoa Board) Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia Emails: chlee@koko.gov.my ; kelvin@koko.gov.my ; hayaramba@koko.gov.my ; nura@koko.gov.my ; jaafar@koko.gov.my and aizat@koko.gov.my	

País:	Vietnam	Code:	187/13
Productor:	Puratos Grand-Place Vietnam		
Cooperativa o asociación:	Research station		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	lot F1-3, Giao Long industrial park,		
Distrito :	Chau Thanh, Bentre		
Capacidad de producción (toneladas/año): 1,000			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario			
Responsable del envío de muestra: Ms Hoa Pham Thu, export manager, Puratos Grandplace lot F1-3, Giao Long industrial park, An Phuoc, Chau Thanh, Bentre, Vietnam Email : hoapt@puratosgrandplace.com			

Para América Central y Caraïbes:

- Costa Rica -Finca La Dorada - Elkin Mejia - CODE 184/13
- Honduras -Xoco Fine Cocoa Company - CODE 319/13
- Republica Dominicana -Finca La Esmeralda - Denominación de Origen (Los Bejucos) - CODE 180/13
- Trinidad y Tobago -La Reunion Estate, Ministry of Food Production of the Republic of Trinidad and Tobago - CODE 127/13

País:	Costa Rica	Code:	184/13
Productor:	Finca La Dorada - Elkin Mejia		
Cooperativa o asociación:	Productor		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	6 km del cruce, Pocosol		
Distrito :	Boca del Arenal		
Región:	San Carlos		
Capacidad de producción (toneladas/año): 30			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario - Papaya, leucaena			
Responsable del envío de muestra: Juan Pablo Buchert, Cámara Nacional de Cacao Fino de Costa Rica - CANACACAO National Fine Cocoa Chamber of Costa Rica. San José, Costa Rica CR direct +(506) 2293-8538, US direct +(1) 305 831-4905. Email: juanpablo@canacacao.org			

País:	Honduras	Code:	319/13
Productor:	Xoco Fine Cocoa Company, SA de CV Honduras		
Cooperativa o asociación:			
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	San Pedro Sula		
Distrito :	Cortez		
Región:			
Capacidad de producción (toneladas/año): 20			
Origen de la variedad: Trinitario Maya Rojo			
Responsable del envío de muestra: Frank Homann, Chief Executive Officer, Xoco Fine Cocoa Company Col. Trejo, 24. Ave., 11 Calle S.O., tres Cuadras al norte de Canal 21, Casa #148 San Pedro Sula, Cortez, Honduras, Tel. (504) 2547 4436, (504) 2550 7745 Email: frh@xocogourmet.com or frhomann@gmail.com			

País:	Republica Dominicana	Code:	180/13
Productor:	Finca La Esmeralda - Denominación de Origen (Los Bejucos)		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	Carretera San Francisco de Macoris - Tenares		
Distrito :	San Francisco de Macoris		
Región:	Nordeste		
Capacidad de producción (toneladas/año): 46			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario, Mezcla de híbridos			
Responsable del envío de muestra:			
Marcello Corno Rizek Cacao, S.A.S. Carretera S.F.M.-Nagua, Km 3.5 San Francisco de Macoris - Rep. Dominicana Tel. +1.809.7250160, Cel. +1.829.7606047 Email: mmc@rizekcacao.com		Marino E. Marcelino Baez, Secretario Ejecutivo, Comisión Nacional de Cacao Apartado Postal 3300, c/ Rafael Damiron esq. Av. Cmdte. Enrique Jimenez Moya Centro de los Héroes, Santo Domingo, República Dominicana Tel: +1 (809) 534 9012. Email: comision_cacao@hotmail.com	

País:	Trinidad & Tobago	Code:	127/13
Productor:	Ministry of Food Production, La Reunion Estate		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:			
Región:			
Capacidad de producción (toneladas/año): 20			
Origen genética dominante de la variedad: Trinitario Trinidad Selected Hybrids			
Responsable del envío de muestra:			
Kamaldeo Maharaj, Ministry of Agriculture, Land and Marine Resources, Cocoa Research Section Caroni North Bank Road, Centeno, Via Arima P.O. Trinidad and Tobago Office: 1-868-642-9272, Cell: 1-868-718 -9118 Email: kama1@tstt.net.tt		Gertrude Ramoutar, The Cocoa & Coffee Industry Board of Trinidad & Tobago 20 Yard Street, Chaguanas, Trinidad and Tobago (868) 672-1580 , (868) 671-1001 Cell: 1-868-792-2519 Email: gertruderamoutar@yahoo.co.uk	

Para América del Sur:

- Bolivia-Mario Guari Cartagena, Asociación de Productores Agroforestales de la Región Amazónica de Bolivia (APARAB) - CODE 314/13
- Perú -Asociación Regional de Productores de Cacao – Tumbes – ARPROCAT- CODE 003/13
- Venezuela -Hacienda San José C.A. – CODE 313/13

País:	Bolivia	Code:	314/13
Productor:	Mario Guari Cartagena		
Cooperativa o asociación:	Asociacion de Productores Agroforestales de la Region Amazonica de Bolivia (APARAB)		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	Riberalta		
Distrito :	Cinco		
Región:	Vaca Diez (departamento Beni)		
Capacidad de producción (toneladas/año):			
Origen genética dominante de la variedad: Criollo Nacional Beniano			
Responsable del envío de muestra:			
Asociación de Productores Agroforestales de la Región Amazónica de Bolivia (APARAB) Email: Vidmarcuadiayrivero@hotmail.com		Volker Lehmann, Managing Director Rainforest Exquisite Products s.a REPSA Chicaloma 1152 , Villa Fatima, La Paz, Bolivia Tel: +591-2-226.2876 , Fax: +591-2-211.6652 Email: repsa@rainforest-products.com www.rainforest-products.com	

País:	Perú	Code:	003/13
Productor:	Asociación Regional de Productores de Cacao de Tumbes – ARPROCAT		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	SAN JACINTO		
Región:	TUMBES		
Capacidad de producción (toneladas/año): 20			
Origen genética dominante de la variedad: Criollo (como antiguamente cultivada) Criollo de Tumbes			
Responsable del envío de muestra:			
Ing Carmen Rosa Chávez H., Dirección de Promoción de la Competitividad, Dirección General de Competitividad Agraria Ministerio de Agricultura – MINAG, Jr. Yauyos Nº 258, Lima, Peru Central: (51-1)209-8800 Anexo 2119, RPM: *626937 Cell: 945-140737 / 998559543, Email: cchavez@minag.gob.pe		Helio Alejandro Guerrero Alberca Asociación Regional de Productores de Cacao de Tumbes – ARPROCAT Email : arprocatumbes@hotmail.com	

País:	Venezuela	Code:	313/13
Productor:	Hacienda San José		
Cooperativa o asociación:	Productor		
Lugar de la plantación:			
Ciudad:	Carretera a El Pilar		
Distrito :	El Pilar		
Región:	Carupano, Sucre		
Capacidad de producción (toneladas/año):: 4			
Origen genética dominante de la variedad: Criollo Canoabo			
Responsable del envío de muestra:			
Gianluca Franzoni, DOMORI srl via Pinerolo 72, 10060 None, Italy, Cell: 39 3355651625, Email: chuah@libero.it			